

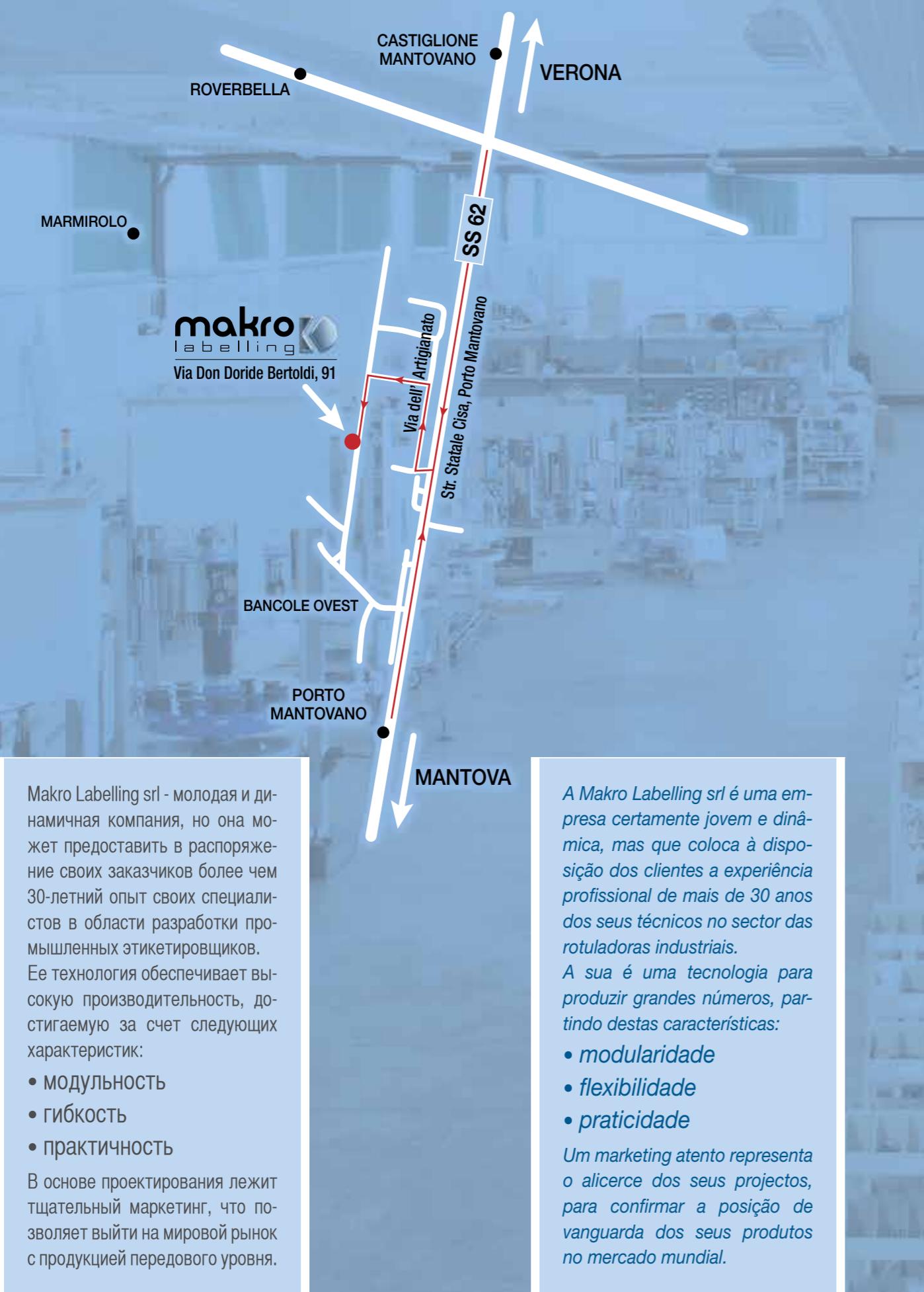


Tecnología para grandes resultados.

Tecnología para grandes números.

Технология больших цифр.

MAKRO LABELLING



MAK

MODULARIDAD, FLEXIBILIDAD Y FUNCIONALIDAD

MODULARIDADE, FLEXIBILIDADE E PRATICIDADE

МОДУЛЬНОСТЬ, ГИБКОСТЬ И ПРАКТИЧНОСТЬ



Modelos de etiquetadoras /

Modelos de etiquetagem /

Модели этикетировочных машин:

MAK 0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7

Diámetro de los carruseles /

Diâmetro do rolo /

Диаметр карусели:

520 mm - 780 mm - 1040 mm - 1350 mm -
1560 mm - 1800 mm - 2160 mm

Número de las arandelas de etiquetado /

Números de placas de etiquetagem /

Количество столиков:

4 - 6 - 8 - 9 - 10 - 12 - 16 - 18 -
20 - 24 - 28 - 30 - 32 - 36 - 40

Número de las unidades aplicables en el carrusel: de 1 a 7 (en base al diámetro)

Número de unidades aplicáveis no rolo: da 1 a 7 (dependendo do diâmetro)

Количество модульных станций вокруг карусели: от 1 до 7 (зависит от диаметра)

Producción horaria mín.-máx.: desde 1.500 b/h a 36.000 b/h

Produção horária mín.-máx.: de 1.500 g/h a 36.000 g/h

Часовая производительность мин./макс.: от 1.500 бут/час до 36.000 бут/час

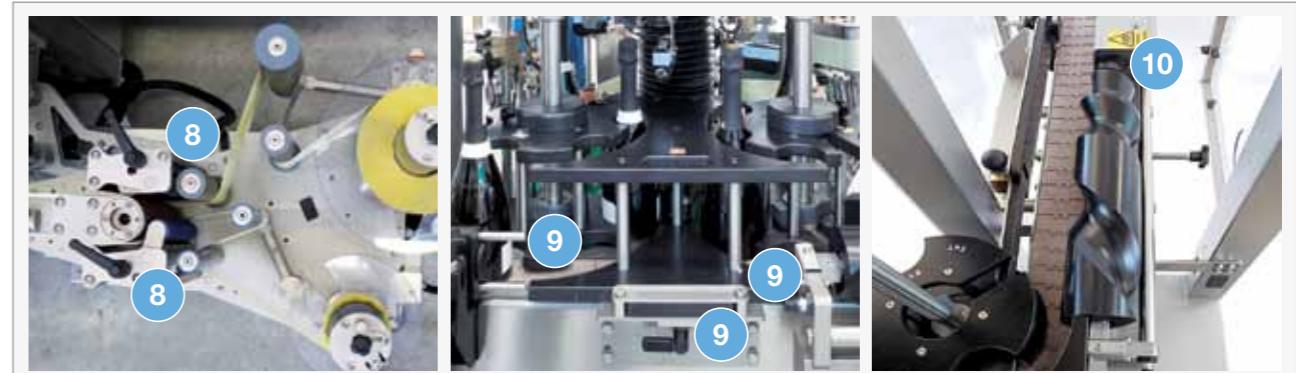
Etiquetas aplicables: cuerpo - adhesivos - collarines enrollables - reverso - sellado en "I" "L" "U" etc.

Etiquetas aplicáveis: corpo - carimbo - moldura - lado traseiro - selo "I" "L" "U" etc.

Виды этикеток: основная - кольеретка - кольеретка круговая - контрэтикетка - марки типов "I" "L" "U" и т.д.



1	Estructura de soporte de la placa realizada en tubo de acero inox AISI 304 soldado, con base de apoyo regulable en altura.	<i>Estrutura soldada para suporte da chapa feita em tubos de aço inox AISI 304, completo com base de apoio ajustável em altura.</i>	Рама из нержавеющей стали (AISI 304), установленная на регулируемые подставки.
2	Revestimiento superior de la base "ROOF" en chapa de acero inox AISI 304.	<i>Acabamento superior da base em execução "ROOF" em folha de aço inox AISI 304.</i>	Стол машины типа "ROOF", изготовленный из листа нержавеющей стали (AISI 304).
3	Placa superior de la base en acero inox AISI 304.	<i>Chapa superior da base em aço inox AISI 304.</i>	Верхняя часть рамы из нержавеющей стали (AISI 304).
4	Regulación automática de los ejes de la unidad con motorización a través de motores paso a paso.	<i>Regulação dos eixos das unidades acionados automaticamente por motores passo a passo.</i>	Автоматическая регулировка по осям при помощи шаговых двигателей.
5	Pantalla táctil de mando y control de la etiquetadora MAK 2 de 10".	<i>Touch screen de comando e controle das etiquetagens MAK 2 da 10".</i>	Панель управления типа Touch screen MAK 2 - 10".
6	Pantalla táctil de mando y control de la etiquetadora MAK 1 de 5".	<i>Touch screen de comando e controle das etiquetagens MAK 1 da 5".</i>	Панель управления типа Touch screen MAK 1 - 5".
7	Compensación óptica.	<i>Centralização óptica.</i>	Оптическая ориентация.
8	Cambio sencillo de la bobina.	<i>Troca de rolos muito simples.</i>	Простая смена бобин.
9	Cambio de las botellas sin el uso de llaves. Todo se cambia rápidamente.	<i>Troca das garrafas sem o uso de chaves. Todas as trocas são rápidas.</i>	Смена форматов бутылки не требует применения инструмента.
10	Transmisión a la rosca sinfín entrada de las botellas con motor brushless; Dispositivo para el bloqueo de la entrada de los contenedores a través de la rosca sinfín de entrada, con control del par a través del motor brushless.	<i>Transmissão a cóclea de entradas das garrafas com motores brushless; dispositivo de bloqueio de entrada contentora, através da cóclea, com controle dos pares, através de motores brushless.</i>	Входной шнек, управляемый бесщеточным двигателем с функцией стоппера бутылок и контролем крутящего момента.
11	Mantenimiento mínimo: un solo punto de engrase para la columna central.	<i>Manutenção mínima: somente um ponto de lubrificação para a coluna central.</i>	Минимальное техобслуживание: одна точка смазки основной карусели.
12	Fácil accesibilidad para el operador durante la fase de cambio de la bobina y cambio del formato de la etiqueta.	<i>Fácil acesso, para o operador, durante a fase de troca da bobina e troca do formato da etiqueta.</i>	Хороший доступ для оператора для смены форматов бутылки и бобин этикетки.



MAK AN_(50mt/m') • AS_(65mt/m') • AHS_(95mt/m')

UNIDAD DE ETIQUETADO

UNIDADE DE ETIQUETAGEM

МОДУЛЬНАЯ СТАНЦИЯ



1	Cuadro eléctrico en AISI 304 IP55.	<i>Quadro elétrico em AISI 304 IP55.</i>	Блок электроники, AISI 304 IP55.
2	Panel de control de la unidad.	<i>Painel de controle da unidade.</i>	Пульт управления станцией.
3	Estructura del carro en AISI 304.	<i>Estruturas dos rolos em AISI 304.</i>	Рама, AISI 304.
4	Puntos de regulación de los ejes (manual).	<i>Pontos de regulação dos eixos (manuais).</i>	Регулировка по осям (ручная).

MAK G

UNIDAD CON COLA EN FRÍO

UNIDADE DE COLAGEM A FRIO

СТАНЦИЯ ХОЛОДНОГО КЛЕЯ



1	Tratamiento anticorrosión Niploy.	<i>Tratamento anticorrosão à Niploy.</i>	Антикоррозийная обработка.
2	Unidad fijada en el carro desmontable en acero inox y con regulación de los ejes X-Z.	<i>Unidade fixada sobre o rolo removível de aço inox e de completa regulação sobre os eixos X-Z.</i>	Модуль установлен на подвижной станции из нержавеющей стали, имеет регулировки по осям X-Z.
3	Unidad de etiquetado motorizada con motor brushless montado en el reductor.	<i>Unidade de etiquetagem motorizada com motores brushless armado com adaptador.</i>	Этикетировочная станция с приводом бесщеточным мотором, установленным на редукторе.
4	Unidades de etiquetado disponibles con 2, 3, 4, 5, 6, 8 divisiones para diferentes velocidades de producción y longitudes de etiqueta.	<i>Unidades de rotulagem disponíveis com 2, 3, 4, 5, 6, 8 divisões para diferentes velocidades de produção e comprimentos de rótulos.</i>	Этикетировщик с 2, 3, 4, 5, 6, 8 отделениями для разных производственных скоростей и этикеток разной длины.

MAK HM

UNIDAD DE ETIQUETADO CON COLA CALIENTE

UNIDADE ROTULADORA COM COLA A QUENTE

ЭТИКЕТИРОВЩИК НА ТЕРМОКЛЕЕ



1	Producción horaria mín.-máx.: desde 3.000 b/h a 36.000 b/h.	<i>Produção horária mín.-máx.: de 3.000 g/h a 36.000 g/h.</i>	Часовая производительность мин-макс.: от 3.000 бут/час до 36.000 бут/час.
2	Aplicación: etiquetas precortadas de papel y OPP.	<i>Aplicação: rótulos pré-cortados de papel e OPP.</i>	Назначение: разрезанные этикетки из бумаги и полимера OPP.
3	Sistema de calentamiento de la cola con equipo Nordson.	<i>Sistema de aquecimento da cola com unidade Nordson.</i>	Система нагрева клея в устройстве Nordson.
4	Transferencia de la cola: nebulización sobre la botella y distribución en la parte sobrepuesta mediante distribuidor "en peine", con inserción electroneumática del mismo (no bottle-no glue /sin botella/но hay cola).	<i>Transferência da cola: pulverização sobre a garrafa e distribuição sobre a superfície através de um dispensador "de pente" com ativação eletroneumática (no bottle-no glue).</i>	Подача клея: напыление на бутылку и распределение по нахлестке гребенчатым раздатчиком с электропневматическим вводом (в отсутствие бутылки клей не наносится).
5	Carro de soporte de la unidad, de estructura tubular en acero inox (AISI 304), con sistema de regulación de los ejes X-Y-Z.	<i>Carro de apoio da unidade em inox tubular (AISI 304) com sistema de regulação dos eixos X-Y-Z.</i>	Опорная тележка узла из труб из нержавеющей стали (AISI 304), в комплекте с системой настройки осей X-Y-Z.
6	Carro en versiones fija y móvil.	<i>Versão fixa e móvel do carro.</i>	Варианты неподвижной и подвижной тележки.
7	Rotación de los platillos porta botellas con leva; mecánica con sector intercambiable o con correa y polea dentadas o con motores paso a paso.	<i>Rotação dos discos porta garrafas com came; mecânica completa de sector substituível ou com correia e polias dentadas ou com motores passo a passo.</i>	Вращение опорных дисков под бутылки с помощью кулачков; механизм укомплектован сменным сектором, или ремнем с зубчатыми шкивами, или шаговыми двигателями.



makro 
Labelling

Официальный представитель MAKRO Labelling на территории РФ и стран СНГ
ООО "Зиттель", тел/факс: 8 (495) 646-10-50, сайт: www.zittel.ru, почта: info@zittel.ru